

Notat

Journalnr.: 2021-015051

Dato: 21-09-2021

Høringsnotat – ATS-instruks ændringer som følge af GRF, gældende for Færøerne og Grønland pr. 4. nov. 2021

Trafikstyrelsen sendte den 23. august 2021 udkast til ændringer af ATS-instruks 1, 2, 5, 7, 8, 10, 13, 14 og 17, gældende for Færøerne og Grønland pr. 4. november 2021, i høring hos de i bilag 1 nævnte høringssparter, med høringsfrist den 14. september 2021.

Høringsfristen blev, efter anmodning, forlænget for Naviair og Vagar Lufthavn til den 16. september 2021.

Følgende organisationer har meddelt, at de ikke har bemærkninger: GATE Aviation Training ApS.

Trafikstyrelsen har herudover modtaget høringssvar fra: Vagar Lufthavn og Naviair.

De modtagne høringssvar er indarbejdet i skemaet nedenfor tilsammen med Trafikstyrelsens bemærkninger hertil.

I forbindelse med gennemførelsen af det globale rapporteringsformat (Global Reporting Format (GRF)) har det vist sig at konsekvensændringer i ICAO SARPs/EU-forordninger ikke er gennemført til fulde, herunder bestemmelserne for ATIS, der fremgår af ATS-instruks 8, jf. ICAO Annex 11. Som eksempel herpå kan oplyses, at ICAO for nylig udsendte ICAO ATIS Flyer, v.2.0, som nu, fsva. rækkefølgen af oplysninger der skal udsendes, er i overensstemmelse med ICAO Annex 11. Dette har foranlediget EASA til at udsende en revision - EASA SIB 2021-12R1 - til den tidligere udsendte Safety Information Bulletin (SIB),

omhandlede ATIS-udsendelser.

SIB'en anbefaler fortsat ATS-organisationer til at gennemgå deres procedurer vedrørende udsendelse af informationer om baners overfladeforhold med henblik på at sikre overensstemmelse med de relevante procedurer fastlagt af flyvepladsoperatøren. I den sammenhæng henvises til ændringen i pkt. 2.3 i ATS-instruks 17, som angiver kravet til, i lokale ATS-instrukser, at afspejle relevante aftaler med den lokale flyvepladsoperatør, herunder forhold affødt af gennemførelsen af GRF.

I forbindelse med gennemførelsen af GRF vil Trafikstyrelsen, foruden ændringer til ATS-instrukser, udarbejde ændringer til BL 3-serien samt opdatere AIP'ernes indhold om Sneplan. Desuden skal der ske en opdatering af de enkelte flyvepladsers lokale sneplaner.

Sluttelig kan oplyses, at Trafikstyrelsen har modtaget indikationer på, at ICAO-/EU-regelsættet på ATM/ANS-området ved først givne lejlighed vil blive ændret med henblik på at sikre konsistens på tværs af regelsættet.

Ændringer til ATS-instruks 1, 2, 5, 7, 8, 10, 13, 14, 17		
Reference	Hørings svar	Trafikstyrelsens bemærkninger
Vagar Lufthavn:		
ATIS-syntax ift. GRF	<p>Ref. email fra Vagar Lufthavn til Trafikstyrelsen af 26. august 2021 vedr. AIC A 01/21:</p> <p><i>Vi står lidt med en udfordring vedr. den ATIS-syntax som TS har lagt op til, og som kræver hurtig beslutningstagen fra os i forhold til programmering af GRF-software systemet som vi vil købe fra Moventor, lige som de fleste andre danske lufthavne.</i></p> <p><i>Moventor påpeger, at TS's ATIS syntax afviger fra ICAO-syntax'en. Færøerne og Grønland skal ellers følge ICAO-reglerne, hvilket også blev bekræftet på møde i Kontaktudvalget i går, mellem repræsentanter for Færøernes landsstyre, Trafikministeriet, Trafikstyrelsen, Vagar Lufthavn og Atlantic Airways.</i></p> <p><i>Vi ved også, at dette spørgsmål har været diskuteret af andre danske EASA-lufthavne, som ønsker at følge ICAO-syntax'en, som du sikkert er bekendt med.</i></p> <p><i>Som udgangspunkt forholder vi på Færøerne os til ICAO-regelsættet, og hermed også ICAO's syntax, Vi har heller ikke så meget lyst til en ekstraregning fra Moventor for at ændre syntax'en, hvilket er nødvendigt hvis vi skal efterleve jeres AIC A 01/21.</i></p> <p><i>Vores forslag er, at vi fortsætter forberedelserne med udgangspunkt i ICAO-syntax'en, og ønsker at høre om TS har bemærkninger til det. Vi håber på jeres</i></p>	<p>Delvis enig.</p> <p>Publiceringen af AIC A 01/21, <i>Høring over ændringer til engelsk og dansk fraseologi i BL 7-14, som følge af indførelsen af Global Reporting Format (GRF), gældende for Færøerne og Grønland pr. 4. november 2021</i>, angiver de ændringer der sker til talekommunikationen mellem piloter og ATS-personale. Trafikstyrelsen er derfor ikke enig i Vagars Lufthavns forståelse af, at den pågældende AIC angiver rammerne for ATIS-syntaxen.</p> <p>Krav til ATIS fremgår af ATS-instruks 8, jf. ICAO Annex 11, og ATIS-syntaxen skal tage udgangspunkt i ICAO's SNOWTAM-format, som er gældende for Færøerne og Grønland.</p> <p>På baggrund af Vagar Lufthavns henvendelse har Trafikstyrelsen dog efterfølgende rettet henvendelse til leverandøren af software systemet vedr. GRF, som Vagar Lufthavn, lige som det er tilfældet med en del danske lufthavne, ønsker at anvende.</p> <p>Henvendelsen til leverandøren har foranlediget Trafikstyrelsen til at foretage nogle få justeringer til ATS-instruksen. Ændringerne er generelt begrundet i det forhold, at de internationale regler ikke tager tilstrækkelig højde for forøgelsen af data, som ATIS-udsendelser ifm. GRF, skal</p>

	<p><i>hurtige tilbagemelding, således at Moventor ikke stopper op i deres forberedelser af software systemet til Vagar Lufthavn.</i></p> <p><i>PS. Da dette spørgsmål uden tvivl også har Grønlands og Naviair's interesse tillader jeg mig at sætte dem på c.c.</i></p>	<p>håndtere inden for den af ICAO anbefalede tidsramme på 30 sekunder.</p> <p>I korte træk er ændringerne, at:</p> <ul style="list-style-type: none"> • anvendelse af udtrykket "ALL PARTS" / "HELE BANEN" er en option i såvel talekommunikation som i ATIS, og • angivelse af rullevejs- og forpladsdesignator kan udelades i ATIS-udsendelser. <p>Ændringerne er beskrevet mere fyldestgørende neden for, under referencen til "ATS-instruks 13, pkt. 7.6.3", punkterne 1) og 2).</p>
Naviair:		
Generelt	Naviair har set nærmere på høringen, og vi har været i dialog med Vagar lufthavn. Naviair er enige i de bemærkninger, som Vagar Lufthavn er kommet med.	<p>Delvis enig.</p> <p>Se Trafikstyrelsens bemærkninger oven for.</p>
Trafikstyrelsen:		
<p>Foruden enkelte redaktionelle ændringer til kap. 7.6, har henvendelsen fra Vagar Lufthavn, jf. Trafikstyrelsens bemærkninger her til, foranlediget enkelte ændringer til ATS-instruks 13, pkt. 7.6.3, som følger:</p>		
ATS-instruks 13, kap. 7.6		<p>Den indledende anmærkning til kap. 7.6 er forkortet, og er hér gengivet med rettelsesmarkeringer:</p> <p><i>Anm.: Kapitel 7.6 er afstemt ift. AIP'ens afsnit AD 1.2, pkt. 2, Runway Surface Condition Assessment and Reporting and Snow Plan i AIP Danmark, AIP Færøerne og AIP Grønland, og indeholder definitioner på de udtryk, som skal anvendes i forbindelse med rapport om banens tilstand (RCR). For yderligere oplysninger</i></p>

		<i>om betegnelser og måleangivelser vedrørende GRF henvises til AIP Danmark, AIP Færøerne og AIP Grønland.</i>
ATS-instruks 13, pkt. 7.6.2		<p>Anmærkning 1 til udtrykket SLIPPERY WET er justeret redaktionelt og hér gengivet med rettelsesmarkeringer:</p> <p><i>Anm. 1: Kriterier for friktionskarakteristika for en "slippery wet runway" fremgår af afsnit AD 1.2, pkt. 2 i AIP Danmark, AIP Færøerne og AIP Grønland.</i></p> <p>Udtrykket SLIPPERY WET er desuden suppleret med en anmærkning 2, som følger:</p> <p><i>Anm. 2: Udtrykket SLIPPERY WET, som indgår i item G i EU's SNOWTAM-format, finder tillige anvendelse på Færøerne og i Grønland.</i></p>
ATS-instruks 13, pkt. 7.6.3		<p>Anmærkningen til pkt. 7.6.3 er ændret som følger:</p> <p>1) Anvendelsen af udtrykket "ALL PARTS" / "HELE BANEN" er ændret til at være en option. ATS-instruks bemærkningen desangående er gengivet neden for med rettelsesmarkeringer:</p> <p><i>"Bemærk: Hvor alle tredjedele er ens ift. banetilstandskode, dækningsgrad, kontaminant-dybde og -type, kan dette udtrykkes dette-i såvel talekommunikation som i ATIS-udsendelser ved at udtrykke RWYCC for hver tredjedel, efterfulgt af "ALL PARTS" / "HELE BANEN" og den pågældende dækningsgrad, kontaminant-dybde og -type - se eksempel 3, 6 og 8."</i></p> <p>Som følge deraf er eksemplerne 3, 6 og 8 fsva. udtrykket "ALL PARTS" / "HELE BANEN" suppleret med en</p>

		<p>asterisk, som i tekst under eksemplet oplyser følgende: <i>" * Se bemærkningen oven for, der er knyttet til dækningsgrad, kontaminant-dybde og -type, fsva. den obligatoriske del af en RCR."</i></p> <p>2) Punktet "tilstanden på rulleveje og forplads", i situationsbevidsthedsdelen, suppleres med en bemærkning, gengivet neden for:</p> <p><i>Bemærk: I ATIS kan angivelse af rullevejs- og forpladsdesignator udelades. Tilstanden på rulleveje kan i ATIS udtrykkes som "TWY POOR", hvis tilstanden på blot én af de rulleveje, som anvendes ifm. luftfartøjers kørsel til og fra bane i brug, er vurderet som dårlig. Tilsvarende kan tilstanden på forpladser i ATIS udtrykkes som "APRON POOR", hvis tilstanden på de forpladser, som finder anvendelse, er vurderet som dårlig.</i></p> <p>3) I eksemplerne 1, 5 og 8 er indledningen suppleret med oplysningen "obligatorisk del" af hensyn til konsistensen med de øvrige eksempler.</p> <p>4) Eksempel 7 (ATIS) er justeret mhp. at angive optionen anført i underpunkt 2) oven for angående "tilstanden på rulleveje og forplads", og ændringen er gengivet neden for med rettellesmarkeringer:</p> <p><i>"SNOWBANK 20 METRES RIGHT FROM CENTRE LINE RUNWAY 24. TAXIWAY (B)* POOR. APRON (NORTH)* POOR.</i></p> <p><i>* Se bemærkningen oven for, der er knyttet til "tilstanden på rulleveje og forplads" fsva. situationsbevidsthedsdelen af en RCR."</i></p>
--	--	---

		<p>5) Eksempel 8 (ATIS) er tilføjet oplysning om dækningsgrad (100 PERCENT), som fejlagtigt var udeladt i høringsmaterialet. Ligeledes er der tilknyttet en asterisk til "ALL PARTS", jf. oven for. Ændringerne fremgår neden for, med rettelsesmarkering:</p> <p>"RCR-format, som udsendt via ATIS: <i>RUNWAY 04 CONDITION REPORT AT 1230 RUNWAY CONDITION CODES 5, 5, 5 ALL PARTS* 100 PERCENT WET.</i></p> <p><i>* Se bemærkningen oven for, der er knyttet til dækningsgrad, kontaminant-dybde og -type fsva. den obligatoriske del af en RCR."</i></p>
--	--	---

Bilag 1 - Adressater

Forsvaret

Flyverkommandoen

ATS enheder Færøerne og Grønland

Isavia ANS

Mittarfeqarfiit

Naviair Vagar Lufthavn (koncessionshaver)

ATS skoler

Entry Point North

Gate Aviation Training

Organisation

Dansk Flyvelederforening

Øvrige ATS enheder

Esbjerg – Tyra

Odense

Sindal

Stauning

Sønderborg

Vamdrup

Lolland Falster (ansøgende)